

# معانات شابة تركية عشقت شاباً كردياً عراقياً في فيلم مثير بروتردام



ملصق المهرجان

ويرغب في رؤيتها، فيؤكد هو لها حبه بل ويبعث إليها بألف مليون قبلة (على حد تعبيره) ولأسرتها ملايين القبلات، ويقول إنه يرغب في رؤيتها لكنه لا يستطيع الخروج من البلاد بينما تتهاهب القوات الأمريكية للدخول إلى العراق.

وبالرغم من كل المعوقات، يمضي الفيلم معها لتصوير المصاعب المستحيلة التي تلاقيها في طريقها، وكيف تفشل أولاً في دخول العراق بسبب منع السلطات التركية لها، ورفض سلطات إقليم كردستان التصريح لها بالدخول، ثم كيف تقرر أن تدخل إلى العراق عن طريق إيران وكيف تعبر الحدود إلى إيران بالفعل وتتوجه مع سائق تاكسي إلى بلدة قريبة بعد أن قضت ساعات في انتظار أن يسمح لها الإيرانيون بالدخول.

وتصبح عائشة شاهدة على المظالم التي تقع بعد اندلاع الحرب، ولا تعرف في النهاية ما إذا كانت قد وصلت إلى حبيبها أم أنها ظلت تهيم على الحدود. ولكن لاشك في أن الحبيبين اجتمعا بعد الحرب والأ ما كان هذا الفيلم الذي ولدت قصته من قصتهما معا.

إنه فيلم من أفلام الاحتجاج السياسي ويعرض في أسلوب شاعري رقيق، احتجاجاً على الحرب وعلى المعاملة التي تلقاها المرأة، وأساساً، هو هجائية عنيفة ضد الحدود التي تضيق بين البشر وتعيق الاتصال فيما بينهم.

ويصور الفيلم أيضاً نوعية المشاكل التي يمكن أن تتعرض لها امرأة وحيدة تعيش بمفردها في تركيا، ثم المضايقات التي تتعرض لها بعد ذهابها إلى إيران.

وقد صور الفيلم في المواقع الطبيعية لأحاديثه، ولعب اللطالان دوريهما، واستخدم المخرج في الفيلم رسائل الفيديو الحقيقية والخطابات التي أرسلها الرجل لحبيبته، كما استخدم لقطات لمظاهرات حاشدة اندلعت في تركيا ضد الحرب الأمريكية على العراق شاركت فيها بطلته عائشة.

والفيلم من إخراج المخرج التركي حسين



مشهد من الفيلم

الاماكن الطبيعية، وموضوع حقيقي تماماً لا يدخله أي افتعال درامي أو إضافات مثيرة.

والموضوع هو ببساطة قصة حب بين ممثلة تركية في اسطنبول وممثل عراقي كردي يعيش في السليمانية في إقليم كردستان العراق. وقد سبق أن التقى الاثنان لفترة قصيرة أثناء اشتراكهما في فيلم في تركيا قبل عملية تحرير العراق عام ٢٠٠٣، ثم عاد الرجل إلى بلاده، وظلت العلاقة بينهما قائمة من خلال الاتصالات الهاتفية والخطابات وغير ذلك.

الآن تقرر الفتاة (عائشة) أنها لا تستطيع احتمال الفراق، وتتصل بحبيبها (حمه) على ترديد أن تتأكد من أنه مازال يحيها

من الأفلام الجديدة التي عرضت في مهرجان روتردام الأخير الفيلم المثير "غير الخيالي" وقد جاء من تركيا، وهو يحمل عنواناً غريباً هو My Marlon and Brando البطله عن حبيبها في إطار تعبيرها عن الحب باستخدام الكثير من الأوصاف التي تعتبر هذا الحبيب هو.. كذا وكذا... وروميو وقيس ومارلون وبراندو وكل شيء... ينتمي هذا الفيلم إلى ما يعرف بسينما الحقيقة التي تتميز باستخدام ممثلين غير محترفين يقومون عادة بإعادة لعب أدوارهم في الحياة حيث يختلطون بشخصيات حقيقية من الواقع، وكاميرا صغيرة تتابع وتسجل وترصد وتستفز، وتصوير في

المدى / وكالات

في المستقبل، كما نجح في خلق إيقاع لاهت سريع، وبرع بوجه خاص في التفاصيل الخاصة بالجزء الإيراني، ومرج التسجيلى بالتمثيلي، واستخدم الموسيقى والأغاني العذبة العبرة بالتركية والكردية من البلدان الثلاثة.

كرابي الذي حصل على تمويل لفيلمه من هولندا وبريطانيا وصوره بكاميرا الفيديو (الديجيتال).

وقد حقق نجاحاً كبيراً في الحصول على نتائج نهائية ممتازة من ناحية الصورة، وهو ما يؤكد الدور المتمامي لكاميرا الديجيتال

# الحبة والبغل .. سيزار احسن فيلم فرنسي بتوقيع تونسي



فلم (سر) من إخراج كلود ميلر. كما وحصل فلم (محامي الرعب) من إخراج بارييت شرويدر على جائزة احسن فلم وثائقي، وإضافة إلى جان مورو قدمت جائزة فخرية لروبرتو بنيفني وجائزة سيزار فخرية لتخليداً لذكرى الممثلة الراحلة رومي شنايدر وقد طلب الممثل الن يليون من الحاضرين الوقوف والتصفيق.

الفرنسية جان مورو ٨٠ عاماً على جائزة سيزار فخرية لتمثيلها ١٠٠ فلم خلال ٦٠ عاماً من عمله في السينما هذا وحصل ماثيو أمالريك على جائزة احسن ممثل في فلم (المغطسة والفراسة) وسامي بوجيلا على جائزة احسن ممثل في دور ثانوي في فلم (الشهود) من إخراج اندريه تشيئنه وجولي بيارديبو على جائزة احسن ممثلة في دور ثانوي في

ناغاتا في فلم (الصبيبة) وجائزة احسن مونتاخ لجوليت وفلنغ في فلم (المغطسة والفراسة) من إخراج جوليان شنايل وتجدر الإشارة هنا إلى فلم (الصبيبة) حصل على خمس جوائز من (١١) جائزة رشح للحصول عليها اذ حصل على جائزة احسن ممثلة واحسن تصوير واحسن ديكور واحسن صوت وملابس كما حصلت الممثلة

جوائز رشح لها وتقدم على فلم (الصبيبة) الذي حصلت بطلته ماريون كوتيلار على جائزة الأوسكار كأحسن ممثلة، وتجدر الإشارة إلى ان هذا الفلم فاز بجائزة لويس ديوك ٢٠٠٧ وجائزة لجنة التحكيم في مهرجان فينيسيا الأخير، وبعد فوزه بهذه الجوائز بدأ الانفعال واضحا على المخرج عبد اللطيف



عندما اعلن عن الافلام الفائزة بجائزة سيزار نهاية الشهر الماضي حصل الفلم الفرنسي (الحبة والبغل) للمخرج التونسي عبد اللطيف كشيش ٤٧ عاماً على جائزة سيزار كأحسن فلم وجائزة اخرى كأحسن مخرج وحصلت حفظة حرزى على جائزة افضل ممثلة ناشئة وحصل المخرج عبد اللطيف كشيش كذلك على جائزة احسن سيناريو اصيل وهذا يعني ان الفلم حصل على اربع من اصل خمس



ترجمة: د. مهدي صالح حمادي عن الفرنسية

كلامه هذا بالقول "البرامج التلفزيونية عنها، وأخبارها في الصحافة والمجلات المصورة في معظمها ترقيعية، لتفقيقة، تجارية، غير مدروسة، تروح للسهل والعامي، وإذا ما تناولت شيئاً متميزاً ومهما فإنها تسطحه" ويخلص من مناقشته إلى واقع التردى في مجال صناعة السينما العربية، وتلقيها إلى الدعوة إلى تشكيل (علم اجتماع السينما).

يقدم المؤلف في كتابه صورتين متناقضتين؛ صورة الواقع السينمائي العربي بكل أشكاله ومشاكله من الصناعة وحتى التلقي، وهذا كله تصدر الكتاب في ما يشبه المدخل، ثم انتقل بسياحة واعية وشفافة بين كبار مخرجي السينما في العالم متوقفاً عند سيرهم التاريخية متأملاً أبرز ما قدموه، مع تأكيد الخصائص المائزة لكل منهم (روبرت بيرسون، أنتونيوني، ستانلي كوبريك، لوكينو فسكونتي، كونكسبيرغ، سبيلبيرغ، روبرت زيمكس، دافيد لينيش، كوينتين تارانتينو، مريال سن، إيليا كازان، لينتقل بعد ذلك إلى الأفلام الكبيرة والمواطن كين لاورسون ويلز، البؤساء لبيل أوغست، إنقاذ الجندي راين لسبيلبيرغ، ثم توقف عند توجهات عامة في صناعة السينما كالأفلام الكوارث، والخيال العلمي، وتحدي الطبيعة، وأفلام الرعب، والسينما الهندية، والسينما اليابانية، والسينما الإيرانية. إنها مجموعة من المقالات المتنوعة التي تجمعها، كما أشرنا، الرغبة في بيان الضدين من أجل ترسيخ قيم الجمال السينمائي، وربما الميزة الأهم في هذا الكتاب سلاسة الأسلوب، وجمال الصياغة، والجمع بين التاريخي والفني الأمر الذي جعله أقرب للحوار الجمالي في تاريخ السينما، فضلاً عن أنه قدم لنا ناقداً سينمائياً نأمل في أن تكون نظراته الثاقبة دافعاً لإعادة النظر في حال السينما العراقية.

المأخوذ من مذكرات المخرج الروسي الكبير تاركوفسكي "إنه لم يفهم شيئاً، وهذا أمر مرعب، وأكثر إثارة للحرز مما لو قال لك بشكل مباشر: أنا لا أفهم كلامك" إذا كان هذا الكلام يشير إلى ما يعرف اليوم بسوء القراءة، فإنه بالنسبة لنا سيبتن الإشارة إلى الأمية السينمائية، وأميئنا كما يشير المؤلف لا تتوقف عند المتلقي العادي، وإنما تشمل المثقف أيضاً "لا أبالغ أبداً إذا قلت: إن واقع السينما العربية هو الوجه الآخر لواقع الثقافة العربية" وربما هذا الكلام يعيدنا إلى ما انطلقنا منه، وهو أن صناعة التردى الأمر الوحيد الذي تجيده الحكومات العربية، تسايبرها في ذلك جموع من المثقفين العرب ممن لم ينظروا بجديّة إلى خطورة السينما، وأهميتها في تشكيل الوعي الاجتماعي "الإعلام ساهم بقوة في إفساد الذوق الجمالي العام أكثر مما ساهمت الأفلام السيئة، المدانة نفسها" يوضح المؤلف

المشاهدة إلى لحظة التئورين لبذكرنا، وهو يسير بأناة الباحث بين روائع وخصوصيات السينما العالمية، بحجم تردينا، وما يمكن أن يترتب على هذا التردى من غياب لروح المراجع الناقد، والمشهد الفاعل، ومن ثم يسقط المشاهد تحت هيمنة أفلام الدعاية والتجارة لغياب تربية الذوق السليم، بل نشاهد أن الهروب والتهرب هما السمتان المائزتان في هذا المجال، ويكفي أن نلتفت إلى المدارس التي تعرف كيف تم إخفاء درس التربية الفنية تحت ركام المواد الأخرى، بل نبتد تماماً في معظم مدارسنا، وهنا نرى أن مشكلة التلقي التي أثارها شاوي في تقديمه لكتابه يمكن سحبه على الكتاب ذاته، إذ كيف يتعاطى من لم يعرف من كبريات الأفلام العالمية، وكبار المخرجين حتى الأسماء، من لم يعرف ما الذي يميز السينما الأميركية عن الإيطالية أو الفرنسية كيف سيستقبل هذا الكاتب؟

اعتقد أن الحديث عن السينما في ظل غياب أي فعل سينمائي عراقي ربما بعد مفارقة عند الكثير من المهتمين والمتابعين، ولكن إذا كان غياب السينما الخاصة يمثل الشكل الناصع للتردى العيش، فإن غياب المتابعة الواعية هو التردى بعينه. منذ سقوط نظام الطاغية، ودخول الاستلاب إلى بيوت العراقيين بمختلف طبقاتهم أصبحت مشاهدة الأفلام السينمائية؛ العربية منها والأجنبية، والحديث عنها فعلاً مألوفاً، وربما ما تأخذ هذه القنوات من أوقات العائلة العراقية أكثر بكثير مما تأخذ القنوات الإخبارية والتنوع.. هذه المعطيات تشير إلى حالة فضاء حكومي، وليس شعبياً، فالحكومة العراقية لم تعرف بعد، ربما بسبب قصر التجربة ومحدوديتها، أهمية الفيلم السينمائي بخلق قاعدة شعبية من الموالاة للتجربة (العراقية) الجديدة، وليس للأفراد، وهذا ما عملت عليه معظم البلدان المتقدمة، وربما تجربتنا السينما السوفيتية، والأميركية تعطينا تصوراً دقيقاً عن هذه الفاعلية المغفاة من عقول سياسيينا، وقادة تجربتنا الجديدة، والكثير من المتابعين يعلم أن فيلم المدرعة يوتمكن جذب من الفرنسيين إلى الحزب الشيوعي الفرنسي ما لم تستطع الأدبيات الماركسية فعله. والأدهى والأمر في عراق اليوم أن نرى دور العرض السينمائي تتحول إلى خرائب تنقع الغريان بين أطلالها، ولم تفكر الدولة العراقية عامة أو حكومتها بالتوقف أمام شريط ذاكرتها، عل الذاكرة تعيد لا يبطال هذه المرحلة لحظات متعة المشاهدة لفيلم كبير سبق أن شاهدوه في سينما سميراميس، أو بابل، أو غرناطة، أو الزوراء... و

حين يفقد الساحر عصاه!

قراء في كتاب سحر السينما

سعيد عبد الهادي



شاهدي في سينما سميراميس، أو بابل، أو غرناطة، أو الزوراء... و

في ظل هذا الخراب اطل علينا الدكتور برهان شاوي بكتابه سحر السينما (الفيلم من متعة